

K c`ZgYfZc`[]b`GW`Ygk][!< c`ghY]b.`BYi Yg
Fi XY`a]h`K Y`dYb`YbhXYW_h

ᄁb`GW`Ygk][!< c`ghY]b`k i fXY`Y]b`bYi Yg`K c`Zgfi XY`YbhXYW_hž
XUg`9fZc`[Y`]a`5fhYbgW`i hn`i bX`Y]bY`[fYbnØVYfgW`fY]hYbXY
?cYI]ghYbn`nY][h"

K c`ZgfØW__Y`f`i bX`H]Yf`U`hi b[]b`GW`Ygk][!
< c`ghY]b

8]Y`FØW__Y`f`XYg`K c`Zg`b`GW`Ygk][!< c`ghY]b`nY][h`b]W`h`bi f`XYb
: cfhgW`f]h`i]a`5fhYbgW`i hnž`gcbXYfb`k]fZh`Ui W`k]W`h][Y`: fU[Yb
ni f`H]Yf`U`hi b[`i bX`[Y`i b[YbYb`?cYI]ghYbn`Ui Z`ᄁY]bYa
VYXYi hYbXYb`GW`f]h`k i fXY`_Øfn`]W`Y]b`bYi Yg`K c`Zgfi XY`]b`XYf
FY[]cb`VYgh`h][h`8Yf`I a k`Y`ha]b]ghYf`HcV]Ug`; c`XgW`a]Xh
fl fØbY`VYnY]W`bYhY`X]Yg`U`g`[fc»Yb`9fZc`[ž`XYf`b]W`h`bi f`XYb
GW`i hn`XYf`5fhYbj]Y`ZU`h`gh`h`ž`gcbXYfb`Ui W`X]Y
<YfUi gZcfXYfi b[Ybž] cf`XYbYb`@UbXk]fhY`ghY`Ybž`VY`Yi W`hYh"

<]bhYf[fi bX`i bX`6YXYi hi b[

K Å`fYbX`gY]bYg`6Ygi W`g`]b`Y]bYa`K U`X[YV]Yh`bU`Y
@Ub[Yb`Y`ghYb`]a`<Yfnc[hi a`@Ui YbVi f[`Yf`Y`h`A]b]ghYf
; c`XgW`a]Xh`9]bV`]W`Y`]b`X]Y`5i Z[UVYb`XYg`K c`Zga UbU[Ya Ybhg
]b`GW`Ygk][!< c`ghY]b`8]Y`9bhXYW`i b[`XYg`bYi Yb`Fi XY`gž`XUg
bUW`I bhYfgi W`i b[`j cb`K]`X`Ua YfUg`]XYbh]Z]n]Yfh`k i fXYž`nY][hž
XUgg`X]Y`9`hYfbh]YfY`]b`GW`Ygk][!< c`ghY]b`YVYbž`k Å`fYbX`X]Y
K Y`dYb`]b`A YW`YbVi f[!J cfdca`a Yfb`[YVcfYb`k i fXYb`"8]Yg
a UW`h`X]Y`G]hi Uh]cb`[fYbnØVYfgW`fY]hYbX`i bX`i bhYfghfY]W`h`X]Y
Bchk YbX][_Y]h`Y]bYf`]bhYfbUh]cbU`Yb`Ni gUa`a YbUfVY]h`VY]a
5fhYbgW`i hn"

9fZc`[ga cXY``< YfXYbgWł i hn

5i ZY]bYa`<Ui dhgWłUZłcZ]b`XYf`FY[]cbžVYhf]YVYb`j cb`<Y]_Y
; f]Ya žk]fX`Y]bXfi W_gj c``XYa cbghf]Yfhž`k]Y`XYf`GWł i hn`j cb
K Y]XYh]YfYb`i bX`XUg`J cf`UbXYbgY]b`j cb`K ÒZYb`a]hY]bUbXYf
`Ufa cb]YfYb`_ÒbbYb``; f]Ya`]gh`ghc`nY`6Yg]hnYf]b`j cb`Yhk U`&\$\$
GWłUZyb`i bX`N]Y[Ybž`X]Y`Xi fWł`gdYn]Y``Y`k c`ZgUVk Y]gYbXY`NÀi bY
gck]Y`Y`Z`GWł i hn`i bXYž`X]Y`Y]bY`GWł`ØggY`fc``Y`]a`<YfXYbgWł i hn
Y]bbY`a Ybž`[Yg]WłYfh`g]bX``8]YgYg`6Y]gd]Y`j YfXYi h`]Włhž`k]Y
Xi fWłXUWłhY`DfÀj Ybh]cbga U»bU`a Yb`Y]bY`Zf]YX`]WłY`?cYI]ghYbn
Yfa Ò[`]WłYb`_ÒbbYb``

5i gk]f_i b[Yb`Ui Z`X]Y`; Ya Y]bgWł UZh

8]Y`5bYf_Ybbi b[`i bX`l bhYfghØhni b[`gc`WłYf
<YfXYbgWł i hna U»bU`a Yb`g]bX`j cb`YbhgWłY]XYbXYf`6YXYi hi b[
ZØf`X]Y`c_U`Y`; Ya Y]bgWł UZh``8Yf`8]fY`_hcf`XYg`@UbXYgUa hYg`ZØf
l a k Y`hž`A Uhh`]Ug`<cddY!`?cggU`ž`cVhY`X]Y`5bgÀhnY`XYf`GWł`ÀZYf]b
i bX`cV`Y`fj cfž`XUgg`a]hY]bYa`gc`]XYb`K c`Zga UbU[Ya Ybhi bX
XYf`_b]h]Uh]j Y`XYf`H]Yf`U`hYf`Y]bY`_cbZ]_hZfY]Y`?cYI]ghYbn
nk]gWłYb`K ÒZYb`i bX`K Y]XYh]YfYb`a UWłVUf`]gh``8]YgY
Yb[U[]YfhYb`6Ya Øli b[Yb`hfU[Yb`b]Włhibi f`ni f`H]Yf!`i bX
BUhi fgWł i hndc`h]_`VY]ž`gcbXYfb`ghÀf_Yb`Ui Wł`XUg`J YfhfUi Yb
nk]gWłYb`l a k Y`hgWłØhnYfb`i bX`@UbXk]fhYb``

GWł`i ggZc`[Yfi b[

8]Y`9bhXYW_i b[`XYg`K c`Zgfi XY`g`]b`GWł`Ygk][!<c`ghY]b`a Uf_]Yfh
Y]bYb`k]Włh][Yb`Di b`_h`]b`XYf`K]YXYfUbg]YX`i b[`XYg`; fUi k c`Zg`]b
8Yi hgWł`UbX``8]YgY`9bhk]W_i b[`]gh`YbhgWłY]XYbX`ZØf`XYb
5fhYbgWł i hn`i bX`nY][h[`Y]WłnY]h][ž`XUgg`a]h`XYf`f]Włh][Yb
<YfUb[Y`Yb`gk Y]gY`i bX`Ni gUa`a YbUfVY]h`nk]gWłYb`@UbXk]fhYb
i bX`BUhi fgWł i hncf[Ub]gUh]cbYb`Y]bY`bUWł`U`h][Y`@YVYb`gk Y]gY
[YZi bXYb`k YfXYb`_Ubb``8]Y`Yb[Y`J YfV]bXi b[`nk]gWłYb`XYa
b`WłghYb`BUWłVUfb`A YW`_YbVi f[!J cfdca`a Yfb`i bX`GWł`Ygk][!
<c`ghY]b`_ÒbbhY`U`g`6Y]gd]Y`ZØf`UbXYfY`FY[]cbYb`X]YbYbž`X]Y
À`b`]WłY`<YfUi gZcfXYfi b[Yb`a Y]ghYfb`a ØggYb``

@YgYb`G]Y`Ui W.

8YhU]`g

6Ygi W Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY